

# DIN EN 12609:2021-04 (E)

## Truck mixers - Safety requirements

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
European foreword .....		5
Introduction .....		6
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Terms, definitions, symbols and abbreviated terms .....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Safety requirements and/or protective measures .....</b>	<b>11</b>
4.1	General requirements .....	11
4.1.1	General .....	11
4.1.2	Mechanical hazards .....	12
4.1.3	Electrical hazards .....	13
4.1.4	Thermal hazards .....	13
4.1.5	Noise .....	13
4.1.6	Electromagnetic compatibility (EMC) .....	13
4.2	Control system .....	14
4.2.1	Stop system .....	14
4.2.2	Multiple control stations .....	14
4.2.3	Cable-less remote control .....	15
4.3	Manual control devices for emergency operation .....	15
4.4	Positioning of control devices .....	15
4.4.1	Control devices at the work station .....	15
4.4.2	Other control devices .....	15
4.5	Working lights .....	15
4.6	Additional removable equipment .....	15
4.7	Interface mixer unit and truck or trailer .....	15
4.8	Mixer drum .....	16
4.8.1	Manhole .....	16
4.8.2	Mixer drum-locking device .....	16
4.8.3	Mixer drum opening .....	16
4.9	Flip-over chute .....	17
4.10	Swivel chute .....	17
4.11	Mixer drum closure system .....	17
4.12	Power transmission from the power source to the mixer drum drive system .....	17
4.13	Water system .....	17
4.14	Exhaust system of the auxiliary engine .....	17
4.15	Platform at the charging hopper .....	18
4.16	Tread at rear underrun protective device .....	18
4.17	Visual aid .....	18
<b>5</b>	<b>Verification of safety requirements and/or protective measures .....</b>	<b>19</b>
<b>6</b>	<b>Information for use .....</b>	<b>20</b>
6.1	General .....	20
6.2	Instruction handbook .....	20
6.2.1	General .....	20
6.2.2	Noise .....	21
6.2.3	Operation .....	22
6.2.4	Maintenance and repair .....	23

6.3	Information and warnings .....	24
6.3.1	Labelling for the control device .....	24
6.3.2	Warnings .....	24
6.4	Marking .....	24
Annex A (informative) Figures .....		25
A.1	Typical design .....	26
A.2	Types of drive, diagrams .....	27
A.3	Dimensions for access ladder to platform .....	28
A.4	Minimum clearance 'a' depending on distance 'W' to the reference plane, according to Table 1 .....	29
A.5	Cross-sections (view from cabin side) of the truck mixer to indicate the positions of the manhole when the mixer drum is locked by the mixer drum-locking device .....	29
A.6	Fixed guard at mixer drum opening .....	30
A.7	Minimum clearance between mixer drum roller cover and mixer drum track ring .....	31
A.8	Minimum clearance between mixer drum and supporting arm .....	32
A.9	Minimum clearance between mixer drum and charging hopper bracket .....	33
A.10	Minimum clearance between mixer drum and discharge hopper .....	34
A.11	Minimum clearance between mixer drum and guard rail at platform .....	35
A.12	Minimum distance between mixer drum closure system and discharge hopper .....	36
A.13	Minimum clearance between mixer drum and additional equipment .....	37
A.14	Minimum clearance between mixer drum and rear splash guard .....	39
A.15	Minimum dimensions of the visibility test rectangle (VTR) .....	39
A.16	Example of flip-over chute .....	40
A.17	Example of technical solution for enforced two-hand operation to bring the flip-over chute to its lowered end position .....	41
Annex B (normative) Noise-test code for truck mixers .....		42
B.1	Scope .....	42
B.2	Determination of the A-weighted sound-power level .....	42
B.2.1	General .....	42
B.2.2	Measurement surface and microphone positions .....	43
B.2.3	Period of observation .....	43
B.3	Determination of the A-weighted emission sound pressure level at the work station .....	43
B.3.1	General .....	43
B.3.2	Machine work station .....	43
B.3.3	Period of observation .....	43
B.4	Measurement procedure and operating conditions .....	44
B.4.1	Specific measurement procedure for truck mixers powered by a truck engine .....	44
B.4.2	Measurement procedure for mixer units not powered by a truck engine .....	44
B.4.3	Operating conditions during test .....	44
B.4.4	Fan speed .....	44
B.5	Information to be recorded during the test .....	44
B.6	Information to be reported .....	44
B.7	Declaration and verification of noise emission values .....	45
Annex C (informative) Example of a noise emission declaration .....		46
Annex D (informative) List of significant hazards .....		47
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered .....		50
Bibliography .....		53